



ISSN 0030-0713

**SVEZAK 8**

# **OGLAS ZA POMORCE**

**NOTICE TO MARINERS**

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Kolovoz / August 2008.**

**Oglasi / Notices: 1 - 21**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

## **SADRŽAJ - CONTENTS**

- I.** UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

---

○ svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

---

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 292,80 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izražena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglasi	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 151 .....	2	Peljar I .....	5, 6,
- 152 .....	4	Peljar za male brodove: .....	
- 100-16 .....	2	- I dio .....	Nema ispravaka
- 100-18 .....	2	- II dio .....	Nema ispravaka
- 100-19 .....	4	Ispravci Popisa svjetala .....	7,8,9,10,11,12,13,14,
- 50-3 .....	2, 3	.....	15,16,17,18,19,20,21
- Plan 20 .....	1, 2	Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka
		Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka



**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**

**HRVATSKA - CROATIA**

**1 - 8/08 Rabac, luka: karakteristika svjetla**

Promijeniti karakteristiku svjetla Rabac, pristan, (PS 145/E2798) Z Bl 3s 6m 2M na približno 45° 04.7'N - 14° 09.8'E u: ZBl(2) 5s 6m 2M

**Rabac, port: light characteristic**

*Substitute characteristic Z Bl 3s 6m 2M by ZBl(2) 5s 6m 2M*

*Rabac, pier, light (PS 145/E2798) in 45° 04.7'N - 14° 09.8'E*

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction: Plan 20 - RABAC (2-7/08).

**2 - 8/08 Cres, otok, Rt Kovačine: svjetlo, karakteristika svjetla**

Promijeniti karakteristiku svjetla Rt Kovačine (PS 152/E2784) C Bl(2) 6s 8m 9M na približno 44° 57.6'N - 14° 23.7'E u: C Bl(2) 6s 9m 8M


**Cres, island, Rt Kovačine: light characteristic**

*Substitute characteristic C Bl(2) 6s 8m 9M by C Bl(2) 6s 9m 8M*

*Rt Kovačine, light (PS 152/E2784) in 44° 57.6'N - 14° 23.7'E.*


Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 151 (2-7/08); 100-16 (2-7/08); 100-18 (2-7/08); 50-3 (2-7/08); Plan 20 - CRES (1-8/08).

**3 - 8/08 Lošinjski kanal, Osorski tjesnac: lateralne oznake**

Ucrtati  i upisati dio karakteristike na pozicije lateralnih oznaka:

1. Z Bl 2s 1M na približno 44° 41' 08" N - 14° 24' 20"E
2. Z Bl 2s 1M na približno 44° 41' 12" N - 14° 24' 15"E
3. Z Bl 2s 1M na približno 44° 41' 17" N - 14° 24' 06"E
4. Z Bl 2s 1M na približno 44° 41' 22" N - 14° 23' 59"E
5. C Bl 2s 2M na približno 44° 41' 02" N - 14° 24' 21"E
6. C Bl 2s 2M na približno 44° 41' 07" N - 14° 24' 19"E
7. C Bl 2s 2M na približno 44° 41' 11" N - 14° 24' 13"E
8. C Bl 2s 2M na približno 44° 41' 15" N - 14° 24' 04"E
9. C Bl 2s 2M na približno 44° 41' 20" N - 14° 23' 57"E
10. C Bl 2s 2M na približno 44° 41' 28" N - 14° 23' 51"E

**Lošinjski kanal, Osorski tjesnac: lateral marks**

Insert  and abridged light description of lateral marks in:

1. Z Bl 2s 1M in vicinity 44° 41' 08" N - 14° 24' 20"E
2. Z Bl 2s 1M in vicinity 44° 41' 12" N - 14° 24' 15"E
3. Z Bl 2s 1M in vicinity 44° 41' 17" N - 14° 24' 06"E
4. Z Bl 2s 1M in vicinity 44° 41' 22" N - 14° 23' 59"E
5. C Bl 2s 2M in vicinity 44° 41' 02" N - 14° 24' 21"E
6. C Bl 2s 2M in vicinity 44° 41' 07" N - 14° 24' 19"E
7. C Bl 2s 2M in vicinity 44° 41' 11" N - 14° 24' 13"E
8. C Bl 2s 2M in vicinity 44° 41' 15" N - 14° 24' 04"E
9. C Bl 2s 2M in vicinity 44° 41' 20" N - 14° 23' 57"E
10. C Bl 2s 2M in vicinity 44° 41' 28" N - 14° 23' 51"E


Karta(posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 50-3, PLAN A OSORSKI TJESNAC (3-1/08)

**4 - 8/08 Velebitski kanal, Hrid Kovač: oznaka, usamljena opasnost**

Ucrtati  na 44° 33.3'N - 15° 01.9'E.

- za kartu 152 na 44° 33.3'N - 15° 01.8'E

**Velebitski kanal, Hrid Kovač: beacon, isolated danger**

Insert  in 44° 33.3'N - 15° 01.9'E.

- for chart 152 in 44° 33.3'N - 15° 01.8'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 152 (1-12/07); 100-19 (3-7/08)



**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Četvrto izdanje - Edition 1999**

---

**5 - 8/08**      **Pličina Zanestra: svjetleća kardinalna oznaka W**

Redak 22, dopuniti:

Pličina je označena svjetlećom oznakom i znakom na vrhu (kardinalna W).

str. 26

---

**6 - 8/08**      **OBALA KOPNA od luke Jablanac do uvale Tribanj-Mandalina, hrid Kovač: oznaka, dnevna**

Redak 19, dopuniti:

...; označena stupom i znakom na vrhu (usamljena opasnost).

str. 127

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI PELJARA I.**

*Cancelled corrections of Sailing Directions (Peljar I.)*

str. 226, ispravak 14(T) - 7/08

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*  
**Izdanje - Edition 2002**

Nema ispravaka - *Nil.*

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio**  
*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*  
**Izdanje - Edition 2003**

Nema ispravaka - *Nil.*

**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2005**

---

<b>7 - 8/08</b>							
145	- Pristan	45 04.7	Z Bl(2) 5s	6	2	Zelena kula sa stupom i galerijom, 5m	(0,5+1;0,5+3)s
E2798		14 09.8					<b>Vid</b> 350-270 (280)
<hr/>							
<b>8 - 8/08</b>	--svjetleća oznaka	44 41.5	C Bl2s	3,5	2	☐ na crvenoj motki na betonskom bloku, 3,5m	(0,3+1,7)s
		14 23.8					
<hr/>							
<b>9 - 8/08</b>	--svjetleća oznaka	44 41.3	C Bl2s	3,5	2	☐ na crvenoj motki na betonskom bloku, 3,5m	(0,3+1,7)s
		14 23.9					
<hr/>							
<b>10 - 8/08</b>	--svjetleća oznaka	44 41.4	Z Bl2s	2	1	♣ na zelenoj motki, 2m	(0,3+1,7)s
		14 24.0					
<hr/>							
<b>11 - 8/08</b>	--svjetleća oznaka	45 41.2	C Bl2s	3,5	2	☐ na crvenoj motki na betonskom bloku, 3,5m	(0,3+1,7)s
		14 24.1					

---





## IV

<b>12 - 8/08</b>							
161,54	--svjetleća oznaka	44 41.3 14 24.1	Z B12s		1	† na zelenoj motki, 2m	(0,3+1,7)s
<b>13 - 8/08</b>							
161,55	--svjetleća oznaka	44 41.2 14 24.2	C B12s	3,5	2	☐ na crvenoj motki na betonskom bloku, 3,5m	(0,3+1,7)s
<b>14 - 8/08</b>							
161,56	--svjetleća oznaka	44 41.2 14 24.2	Z B12s	2	1	† na zelenoj motki, 2m	(0,3+1,7)s
<b>15 - 8/08</b>							
161,57	--svjetleća oznaka	44 41.1 14 24.3	C B12s	3,5	2	☐ na crvenoj motki na betonskom bloku, 3,5m	(0,3+1,7)s
<b>16 - 8/08</b>							
161,58	--svjetleća oznaka	44 41.1 14 24.3	Z B12s	2	1	† na zelenoj motki, 2m	(0,3+1,7)s
<b>17 - 8/08</b>							
161,59	--svjetleća oznaka	44 41.0 14 24.3	C B12s	3,5	2	☐ na crvenoj motki na betonskom bloku, 3,5m	(0,3+1,7)s
<b>18 - 8/08</b>							
152 E2784	Rt Kovačine	44 57.6 14 23.7	C B1(2) 6s	9	8	Crvena kula na bloku u moru, 6m	(0,5+1;0,5+4)s <b>Vid</b> 297-185 (248)
<b>19 - 8/08</b>							
383,4	--Uvala Marinica, SW rub pristana	44 01.4 15 03.8	Z B1(2) 4s	7	2	Zelena kula, 6m	(0,5+1; 0,5+2)s
<b>20 - 8/08</b>							
408 E3160	- Otočić Ošljak, NE rt	44 04.8 15 13.0	B B1(4) 15s	11	8	Bijela kula na bloku u moru, 9m	(3(0,5+2);0,5+7)s
<b>21 - 8/08</b>							
596 E3398	- Sumartin, glava lukobrana	43 17.1 16 52.5	B B1(3) 8s	9	3	Bijela kula sa stupom i galerijom, 8m	(2(0,5+1);0,5+4,5)s

### PONIŠTENI ISPRAVCI POPISA SVJETALA

*Cancelled corrections of List of Lights*

str. 11, ispravak 17-7/08

str. 25, ispravak 18-7/08

str. 37, ispravak 21(T)-7/08

str. 39, ispravak 22-7/08

## V

### ISPRAVCI RADIOSLUŽBE *Corrections to Radio Service*

#### RADIOSLUŽBA ZA POMORCE *Izdanje - Edition 2006*

Nema ispravaka - *Nil*

## VI

### ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

#### KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA *Izdanje - Edition 2008*

Nema ispravaka - *Nil*



## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 27. kolovoza 2008. u 1200 LT (1000 UTC)

#### 2008. godina

- 0042 Do daljnega usidreni mjerni instrumenti u akvatoriju platforme IVANA A na poziciji:  
a) strujomjer na 44° 44' 38,1"N - 013° 17' 14,6"E, označen žutom plutačom s radar reflektorom,  
b) termistor na 44° 44' 27,1"N - 013° 17' 03,3"E, označen žutom plutačom,  
c) valograf na 44° 44' 32,3"N - 013° 18' 01,5"E, karakteristika: Ž BL(5) 20 sekundi 5 milja.  
Zabranjena plovidba u polumjeru od 100 metara.
- 0075 Do daljnega strujomjerne stanice položene (akvatorij otoka Brača) na pozicijama:  
a) 43° 23.37'N - 016° 34.29'E, označena crvenom i žutom plutačom  
b) 43° 23.49'N - 016° 34.49'E, označena crvenom i žutom plutačom  
Zabranjena plovidba u polumjeru 100 metara od stanica.
- 0125 Od 03. srpnja do daljnega strujomjerna stanica položena na 44° 16.600'N - 015° 00.049'E, bez oznake na površini mora.  
Zabranjena plovidba i ribarenje u području 300 metara od stanica.
- 0126 Od 04. srpnja do daljnega strujomjerna stanica položena na 44° 19.184'N - 015° 19.423'E, označena crvenom i žutom plutačom.  
Zabranjena plovidba i ribarenje u području 100 metara od stanice.
- 0130 Do daljnega strujomjerna stanica položena na 43° 28.7'N - 016° 21.4'E, usidrena na dnu mora.  
Zabranjena plovidba i ribarenje u području 100 metara od stanice.
- 0131 Do daljnega strujomjerna stanica položena na 43° 24.3'N - 016° 34.7'E, usidrena na dnu mora.  
Zabranjena plovidba i ribarenje u području 100 metara od stanice.
- 0133 Do daljnega strujomjerna stanica položena na morskom dnu na poziciji 43° 03.792'N - 015° 14.883'E.  
Zabranjeno sidrenje i ribarenje u polumjeru 100 metara od strujomjerne stanice.
- 0134 Do daljnega strujomjerna stanica položena na morskom dnu na poziciji 43° 58.425'N - 015° 10.351'E.  
Zabranjeno sidrenje i ribarenje u polumjeru 100 metara od strujomjerne stanice.
- 0141 Do 31. kolovoza zabranjeno sidrenje u polumjeru 100 metara do pozicije 45° 10,22'N - 014° 41,239'N (luka Crikvenica).
- 0146 Do daljnega podmorski radovi u uvali Bačvice, uvali Zenta i uvali Žnjan. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom 300 metara od obalne crte.
- 0147 Do daljnega platforma "OCEAN KING" postavljena na 44° 41' 14"N - 013° 19' 04"E.  
Zabranjena plovidba u polumjeru 500 metara od platforme.
- 0150 Hrid Kovač, oznaka usamljene opasnosti, na 44° 33.5'N - 015° 02.0'E postavljena.
- 0152 Podmorski ispust Divulje - Sv. Križ (Čiovo), posebna oznaka, žuta svjetleća plutača, znak na vrhu, na približno 43° 31.2'N - 016° 17.8'E postavljena.  
Karakteristika: Ž BI (2) 4 sekunde 2 milje.  
Plutača će se pomicati po pravcu Divulje - Sv. Križ ovisno o dinamici radova.
- 0153 Novigrad, uvala Sv. Anton, glava gata, svjetlo PS 86,4 na 45° 19,1'N - 013° 34,1' E, pogašeno.
- 0154 Rabac, pristan, svjetlo PS 145 /E2798 na 45° 04,7' N - 014° 09.8' E, postavljeno.  
Nova karakteristika Z BI(2) 5 sekundi 6 metara 2 milje.
- 0155 Do daljnega barža "HLV RAMBIZ" postavljena na 44° 21' 48"N - 013° 22' 30"E.  
Zabranjena plovidba u polumjeru 500 metara.
- 0156 Rovanjaska, glava lukobrana, svjetlo PS 304,3 na 44° 14' 59,6"N - 015° 32' 31,1"E, postavljeno.  
Karakteristika: C BI 2 sekunde 7 metara 2 milje.
- 0157 Do daljnega valografska plutača na 43° 31,8'N - 016° 24,5'E.  
Karakteristika: Ž BI (5) 20 sekundi 4 milje.  
Zabranjena plovidba u polumjeru 50 metara od plutače.
- 0158 Od 23. do 29. kolovoza regata u akvatoriju Salduna (Trogirski zaljev).  
Ploviti oprezno i na sigurnoj udaljenosti.
- 0159 Do daljnega strujomjerna stanica na 44° 05.5' N - 015° 14.2' E, označena crvenom i žutom plutačom.  
Zabranjena plovidba u polumjeru 200 metara od stanice.
- 0160 Do daljnega podmorski radovi potapanja cjevovoda unutar spojnica pozicija:  
a) 43° 27,0' N - 016° 18,0' E  
b) 43° 27,2' N - 016° 18,2 E  
c) 43° 29,0 N - 016° 18,0' E  
d) 43° 29,2 N - 016° 18,2 E  
Zabranjena plovidba, sidrenje i ribarenje.
- 0161 Do daljnega strujomjerna stanica položena na 44°18.536'N - 015°01.0114'E, bez oznake na površini mora.  
Zabranjeno sidrenje i ribarenje u polumjeru 300 metara od stanice.
- 0162 Do daljnega strujomjerne stanice položene na pozicijama:  
a) 44° 13.12'N - 015° 31.47'E, označena crvenom i žutom plutačom (Novigradsko more).  
b) 44° 13.22'N - 015° 32.55'E, označena crvenom i žutom plutačom (Novsko ždrilo).  
Zabranjena plovidba u polumjeru 50 metara od stanica.
- 0163 Do daljnega na području Luke Kaprije, usidrene su dvije strujomjerne stanice na pozicijama:  
a) 43° 41.405'N - 015° 42.653'E  
b) 43° 41.295'N - 015° 42.251'E.  
Zabranjena plovidba i ribarenje u polumjeru 100 metara od stanica.

## VII

### RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on August 27th 2008 at 1200 LT (1000 UTC)

#### Year 2008

- 0042 Till next notice measuring instruments established in vicinity of platform IVANA A in position:  
a) current meter station in  $44^{\circ} 44' 38,1'' N - 013^{\circ} 17' 14,6'' E$ , marked with yellow buoy with radar reflector,  
b) thermistor in  $44^{\circ} 44' 27,1'' N - 013^{\circ} 17' 03,3'' E$ , marked with yellow buoy,  
c) wavegraph in  $44^{\circ} 44' 32,3'' N - 013^{\circ} 18' 01,5'' E$ , characteristic: *Fl Y(5) 20 seconds 5 miles*.  
In 100 metres radius navigation prohibited.
- 0075 Till next notice current meter stations (island Brač aquatorium) laid in positions:  
a)  $43^{\circ} 23.37' N - 016^{\circ} 34.29' E$ , marked with red and yellow buoy  
b)  $43^{\circ} 23.49' N - 016^{\circ} 34.49' E$ , marked with red and yellow buoy  
Navigation in radius 100 metres from positions prohibited.
- 0125 From July 3rd till next notice current meter station laid in  $44^{\circ} 16.600' N - 015^{\circ} 00.049' E$ , without mark on the sea level.  
Navigation and fishing in radius 300 metres from positions prohibited.
- 0126 From July 4th till next notice current meter station laid in  $44^{\circ} 19.184' N - 015^{\circ} 19.423' E$ , marked with red and yellow buoy.  
Navigation and fishing in radius 100 metres from positions prohibited.
- 0130 Till next notice current meter station laid in  $43^{\circ} 28.7' N - 016^{\circ} 21.4' E$ , anchored at sea floor.  
Navigation and fishing in radius 100 metres from positions prohibited.
- 0131 Till next notice current meter station laid in  $43^{\circ} 24.3' N - 016^{\circ} 34.7' E$ , anchored at sea floor.  
Navigation and fishing in radius 100 metres from positions prohibited.
- 0133 Till next notice current meter station laid on sea bed in position  $43^{\circ} 03.792' N - 015^{\circ} 14.883' E$ .  
Anchorage and fishing in radius 100 metres from station prohibited.
- 0134 Until next notice current meter station laid on sea bed in position  $43^{\circ} 58.425' N - 015^{\circ} 10.351' E$ .  
Anchorage and fishing in radius 100 metres from station prohibited.
- 0141 To July 31st anchoring prohibited in 100 metres radius from position  $45^{\circ} 10.22' N - 014^{\circ} 41,239' N$  (Crikvenica, port).
- 0146 Till next notice underwater works in Bačvice bay, Zenta bay and Žnjan bay.  
Wide berth and reduced speed requested 300 metres from coastline.
- 0147 Till next notice offshore rig "OCEAN KING" established in  $44^{\circ} 41' 14'' N - 013^{\circ} 19' 04'' E$ .  
Navigation in radius 500 metres prohibited.
- 0150 Rock Kovač, isolated danger mark, in  $44^{\circ} 33.5' N - 015^{\circ} 02.0' E$  established.
- 0152 Underwater sewage Divulje - Sv. Križ (Čiovo), special yellow buoy with topmark in approximately  $43^{\circ} 31.2' N - 016^{\circ} 17.8' E$  established.  
Characteristic: *FL Y (2) 4 seconds 2 miles*.  
Buoy will be moved on Divulje - Sv. Križ route during works.
- 0153 Novigrad, Uvala Sv. Anton, head pier, light LL 86,4 in  $45^{\circ} 19,1' N - 013^{\circ} 34,1' E$  unlit.
- 0154 Rabac, berth, light PS 145 /E2798 in  $45^{\circ} 04,7' N - 014^{\circ} 09.8' E$  re-established.  
New characteristic *Fl G (2) 5 seconds 6 metres 2 miles*.
- 0155 Till next notice barge "HLV RAMBIZ" established in  $44^{\circ} 21' 48'' N - 013^{\circ} 22' 30'' E$ .  
Navigation in radius 500 metres prohibited.
- 0156 Rovanijska, breakwater head, light LL 304,3 in  $44^{\circ} 14' 59,6'' N - 015^{\circ} 32' 31,1'' E$  established.  
Characteristic: *FL R 2 seconds 7 metres 2 miles*.
- 0157 Till next notice wave recorder buoy in  $43^{\circ} 31,8' N - 016^{\circ} 24,5E$ .  
Characteristic: *Fl Y (5) 20 seconds 4 miles*.  
Navigation in radius 50 metres from buoy prohibited.
- 0158 From August 23rd to August 29th regatta in Saldun aquatorium (Trogirski zaljev).  
Wide berth and safe distance requested.
- 0159 Till next notice current meter station in  $44^{\circ} 05.5' N - 015^{\circ} 14.2' E$ , marked with red and yellow buoy.  
Navigation in radius 200 metres from position prohibited.
- 0160 Till next notice underwater pipe laying operations in area bounded by:  
a)  $43^{\circ} 27,0' N - 016^{\circ} 18,0' E$   
b)  $43^{\circ} 27,2' N - 016^{\circ} 18,2 E$   
c)  $43^{\circ} 29,0 N - 016^{\circ} 18,0' E$   
d)  $43^{\circ} 29,2 N - 016^{\circ} 18,2 E$   
Navigation, anchoring and fishing prohibited.
- 0161 Till next notice current meter station laid in  $44^{\circ} 18.536' N - 015^{\circ} 01.0114' E$ , without mark on the sea level. Anchoring and fishing in radius 300 metres from position prohibited.
- 0162 Till next notice current meter stations layed in positions:  
a)  $44^{\circ} 13.12' N - 015^{\circ} 31.47' E$ , marked with red and yellow buoy (Novigradsko more)  
b)  $44^{\circ} 13.22' N - 015^{\circ} 32.55' E$ , marked with red and yellow buoy (Novsko ždrilo).  
Navigation in radius 50 metres from positions prohibited.
- 0163 Till next notice in area of port Kaprije, two current meter stations anchored in positions:  
a)  $43^{\circ} 41.405' N - 015^{\circ} 42.653' E$   
b)  $43^{\circ} 41.295' N - 015^{\circ} 42.251' E$ .  
Navigation and fishing in radius 100 metres from positions prohibited.

## VII

### NAVAREA III

#### SECTION A

**NAVAREA THREE Warnings originated from August 19th 2008 at 0800 UTC to August 26th 2008 at 0800 UTC:**

352 **EASTERN MEDITERRANEAN**

*Notice to Mariners from the Israeli Navy:*

1. *The Israeli Navy is operating in the maritime zone off the coast of the Gaza Strip. In light of the security situation, all foreign vessels are advised to remain clear of area A in the attached map.*

*Bound by the following coordinates:*

1. *31.46.08N 34.10.02E*

2. *31.33.48N 33.56.41E*

3. *31.35.42N 34.29.28E*

4. *31.19.23N 34.13.06E*

*Delivery of humanitarian supplies to the civilian population in the Gaza Strip is permitted through the land crossings between Israel and the Gaza Strip, subject to prior coordination with the Israeli Authorities.*

2. *Vessels approaching the maritime zone off the coast of the Gaza Strip are requested to maintain radio contact with Israel Naval Forces on channel 16 and will be subject to supervision and inspection.*

3. *In accordance with the agreements between Israel and the Palestinian Authority, entry of foreign vessels to the maritime zone adjacent to the Gaza Strip is prohibited due to the security situation and in light of these agreements, foreign vessels are barred from such entry.*

353 **TUNISIA**

*Galiton light house in psn: 37-29.9N 008-52.6E operates with a fixed limited*

354 **BLACK SEA**

*Offshore rig PROMETEU established in psn: 44-04,65N 029-58,63E.*

355 **NAVAREA THREE in force on August 26th 2008**

2008: 310, 316, 322, 324, 328, 331, 332, 339, 342, 344, 348, 352, 353, 354, 355.

1. *Only those less than 42 days old are daily broadcasted on Safety Net.*

2. *Navarea Three are printed in weekly editions of notices to mariners (section 5).*

#### SECTION B

##### PART 1

**NAVAREA THREE Warnings in force on August 26th 2008 at 0800 UTC**

Series 2008: 310, 316, 322, 324, 328, 331, 332, 339, 342, 344, 348, 352, 353, 354, 355.

##### PART 2

**Summary of drilling rigs updated to NAVAREA THREE 355/08 warning.**

##### **Adriatic Sea - Ionian Sea**

<i>Unknown</i>	<i>40° 50',0 N. 018° 17',0 E.</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43° 36',0 N. 014° 21',2 E.</i>
<i>Marica</i>	<i>44° 04',3 N. 014° 00',6 E.</i>
<i>Steward</i>	<i>44° 12',8 N. 012° 46',6 E.</i>
<i>Morena I</i>	<i>44° 13',6 N. 012° 29',0 E.</i>
<i>Annabella</i>	<i>44° 13',7 N. 013° 04',4 E.</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44° 21',5 N. 013° 29',3 E.</i>
<b><i>Ocean King</i></b>	<b><i>44° 41' 14"N - 013° 19' 04"E</i></b>
<i>Ida - B</i>	<i>44° 26',8 N. 013° 28',8 E.</i>
<i>Ida - C</i>	<i>44° 27',7 N. 013° 30',3 E.</i>
<i>Armida I</i>	<i>44° 28',5 N. 012° 27',2 E.</i>
<i>Ida - A</i>	<i>44° 29',7 N. 013° 26',7 E.</i>
<i>Unknown</i>	<i>44° 30',0 N. 013° 00',0 E.</i>
<i>IRINA</i>	<i>44° 31',7 N. 013° 22',8 E.</i>
<i>Ivana C</i>	<i>44° 37',0 N. 013° 11',3 E.</i>
<i>ANA</i>	<i>44° 41',0 N. 013° 16',1 E.</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44° 41',2 N. 013° 13',1 E.</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44° 44',7 N. 013° 14',8 E.</i>
<i>Ivana K</i>	<i>44° 44',7 N. 013° 18',0 E.</i>
<i>Ivana D</i>	<i>44° 47',0 N. 013° 15',8 E.</i>

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*

1. U OZP br. 7/08, u Poglavlju II ISPRAVCI KARATA, u ispravku 9-7/08 pozicija svjetla Otočić Lirica PS 697/E3560 je 42 52.4'N - 17 25.9'E, a ne kako je napisano 42 52.4'N - 15 11.7'E

**2. Obavijesti za Male karte:**  
*Information for Small charts:*

---

**Karte - Charts: MK - 8**

**Cres, otok, Rt Kovačine: svjetlo, karakteristika**

Promijeniti karakteristiku svjetla Rt Kovačine (PS 152/E2784) B Bl(2) 6c 9m 8M na približno 44° 57.6'N - 14° 23.7'E u: C Bl(2) 6s 9m 8M

**Cres, island, Rt Kovačine: light characteristic**

Substitute characteristic B Bl(2) 6s 8m 9M by C Bl(2) 6s 9m 8M

Rt Kovačine, light (PS 152/E2784) in 44° 57.6'N - 14° 23.7'E.


---

**Karte - Charts: MK - 10**

**Velebitski kanal, Hrid Kovač: oznaka, usamljena opasnost**

Ucrtati  na 44° 33.3'N - 15° 01.9'E.

**Velebitski kanal, Hrid Kovač: beacon, isolated danger**

Insert  in 44° 33.3'N - 15° 01.9'E.

---



## OBRAZAC ZA OBAVIJESTI *Note for information*

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

***Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.***

Mjesto: ..... Datum: .....  
*Place: ..... Date: .....*

Ime pošiljatelja (ime broda): .....  
*Name of sender (Name of ship): .....*

Adresa ili pozivni znak i zastava broda: .....  
*Address or ship's call sign and flag: .....*

Predmet: .....  
*Subject: .....*

Prava ili procijenjena pozicija: .....  
*True or approx. position: .....*

Karta ili publikacija: .....  
*Chart or publication: .....*

Posljednji primljeni Oglas za pomorce: .....  
*Latest "Oglas za pomorce" received: .....*

Sadržaj obavijesti:  
*Details:*







POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.*



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 536  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**  
*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2005.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2008.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 1999.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrača - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil  
Hydrografski godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Radio-navigacijska služba (izvan službene upotrebe)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2008.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2006.  
Nautički godišnjak 2008.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)  
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)  
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2008.

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **LALIZAS MARINA**, d.o.o, Kopilica 5, 21000 - SPLIT, tel: 021/490-709  
**Mreža prodavaonica:**
  - Prodavaonica 2, Split, Kopilica 5, 21000 Split, tel. 021/490-709, fax: 021/339-060
  - Prodavaonica 1, Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel./fax.: 021/344-371
  - Prodavaonica 11, Split, Branimirova obala 2, 21000 Split, tel. 021/398-407
  - Prodavaonica 4, Zagreb, Prisavlje 14, 10000 Zagreb, tel./fax: 01/6183-342
  - Prodavaonica 8, Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel./fax: 051/343-173
  - Prodavaonica 3, Zadar, Jurja Bijanikinija 9, 23000 Zadar, tel./fax: 023/254-458
  - Prodavaonica 10, Zadar, Vlatka Mačeka 6, 23000 Zadar, tel./fax: 023/302-147
  - Prodavaonica 5, Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel./fax: 022/212-268
  - Prodavaonica 6, Dubrovnik, Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel./fax: 020/454-073
  - Prodavaonica 7, Pula, Riva 14, 52100 Pula, tel. 052/210-904
2. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o, Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel./fax: 051/267-635
  - Prodavaonica **Nautika**, 51222 Bakar, tel./fax: 051/761-730, e-mail: [naval-adria@ri.htnet.hr](mailto:naval-adria@ri.htnet.hr)
3. **INVENTING**, d.o.o, Palinodevka 19f, 10000 Zagreb, tel./fax: 01/6523-921, e-mail: [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
4. **NAVIGATORE**, t.o, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel./fax: 052/436-663
5. **TRINAESTICA - 13**, t.o, Ulica kneza Domagoja 3, 23210 Biograd na moru, tel: 023/383-219
6. **GEOSUSTAVI**, d.o.o. Sukoišanska 25, 21000 Split, tel./fax: 021/484-556, mob. 091/5378-294, e-mail: [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr)
7. **RAMINA POMORSTVO**, d.o.o, Uvala Baluni 7, 21000 Split, tel./fax: 021/398-233, e-mail: [ramina-pomorstvo@st.htnet.hr](mailto:ramina-pomorstvo@st.htnet.hr)
8. **DOMINOVIĆ**, d.o.o, Trnjanska cesta 54a, 10000 Zagreb, tel: 01/6115-949, 01/6155-295, fax: 01/6114-240,  
e-mail: [dominovic@zg.t-com.hr](mailto:dominovic@zg.t-com.hr)
9. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 Biograd na moru, tel./fax: 023/384-882.

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*